



CH-3003 Bern, BAZG, DBOP/ZSCH

Per E-Mail

Reitverein Aare-Surb
OK Pferdesporttage Klingnau
Maja Jufer
079 395 50 22
cs-klingnau@gmx.ch

Ihr Zeichen: Ihre E-Mail vom 05.05.2023
Referenz/Aktenzeichen: 213.1-2023-ZSCH-0004
Sachbearbeiter/in: Thomas Ith
Thayngen, 05. Mai 2023

Reitverein Aare-Surb; Pferdesporttage Klingnau vom 10. Juni 2023 & 11. Juni 2023 in Klingnau

Sehr geehrte Frau Jufer

Mit Gesuch vom 16.01.2023 beantragen Sie einen vereinfachten Grenzübertritt für Teilnehmer, welche bei der An- und Rückreise zur erwähnten Reitveranstaltung eine Durchgangsstrecke benutzen möchten.

Wir sind bereit, für schweizerisch veranlagte (verzollte) Pferde, die an diesem Anlass teilnehmen auf die Ausstellung eines Durchgangsscheines zu verzichten. Die Pferdepässe sowie eine Anmeldebestätigung oder Startliste sind mitzuführen und bei einer allfälligen Kontrolle auf Verlangen vorzuweisen.

Diese Bewilligung gilt für folgende Durchgangsstrecken:

- Rafz-Solgen – Neuhausen
- Koblenz – Trasadingen
- Zurzach – Trasadingen
- Ramsen - Thayngen

Diese Vereinfachung gilt nur für die Hin- und Rückreise zur Veranstaltung vom **10.06.2023 & 11.06.2023**.

Die vorübergehende Einfuhr unveranlagter (unverzollter) Pferde ist nur mit einer Zollanmeldung für die vorübergehende Verwendung (ZAVV) oder mit einem Carnet ATA möglich. Die

Veranlagung mit diesen Zolldokumenten ist bei einer besetzten Zollstelle während den normalen Büroöffnungszeiten vorzunehmen.

Im Weiteren machen wir Sie darauf aufmerksam, dass die deutschen Zollvorschriften einzuhalten sind. Diese sind selbstständig abzuklären

Wir wünschen Ihrer Veranstaltung ein gutes Gelingen und viel Erfolg.

Freundliche Grüsse

Thomas Ith
Zollfachmann Aufgabenvollzug Zoll Schaffhausen